
Troisième session, trentième Législature

Third Session, Thirtieth Legislature

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

Projet de loi n° 115
(PRIVÉ)

Loi concernant l'Hôpital Général Saint-
Vincent de Paul de Sherbrooke

Bill No. 115
(PRIVATE)

An Act respecting the Hôpital Général
Saint-Vincent de Paul de Sherbrooke

Première lecture

First reading

M. CORNELLIER

Projet de loi n° 115

(PRIVÉ)

Loi concernant l'Hôpital Général Saint-Vincent de Paul de Sherbrooke

ATTENDU que l'Hôpital Général Saint-Vincent de Paul de Sherbrooke est une corporation constituée par le chapitre 153 des lois de 1913/1914, modifié par le chapitre 174 des lois 1957/1958;

Attendu qu'elle a disposé de tout son actif en faveur de l'Hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke, à la charge par cette dernière d'assumer tout le passif, qu'elle a ni actif ni passif et qu'elle n'a plus d'objets;

À ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement de l'Assemblée nationale du Québec, décrète ce qui suit:

1. Le chapitre 153 des lois de 1913/1914 et le chapitre 174 des lois de 1957/1958 sont abrogés.

2. La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

Bill No. 115

(PRIVATE)

An Act respecting l'Hôpital Général Saint-Vincent de Paul de Sherbrooke

WHEREAS the Hôpital Général Saint-Vincent de Paul de Sherbrooke is a corporation incorporated by chapter 153 of the statutes of 1913/1914, amended by chapter 174 of the statutes of 1957/1958;

Whereas it has disposed of all its assets in favour of the Hôpital St Vincent de Paul de Sherbrooke, on condition that the latter assume all the liabilities, it has neither assets nor liabilities and no longer has any object;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the National Assembly of Québec, enacts as follows:

1. Chapter 153 of the statutes of 1913/1914 and chapter 174 of the statutes of 1957/1958 are repealed.

2. This act shall come into force on the day of its sanction.